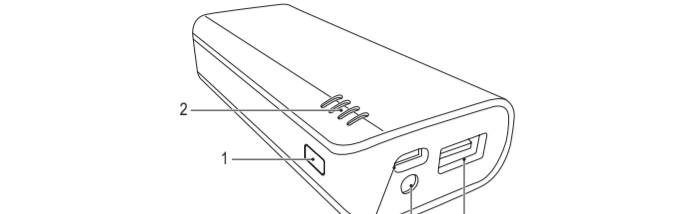


# SWGEX

## SW4000PB002xx

### Power bank

The power bank is a portable, compact power source that can be connected to smartphones or other USB devices.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.

Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.

Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

#### Sicherheit

CAUTION
NE OVERTIGHTEN
DO NOT OIL

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

#### Reinigung und Pflege

##### Warning!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

**Descripción**
La batería externa portátil es una fuente de alimentación portátil y compacta que puede conectarse a smartphones u otros dispositivos USB.

1. Botón de encendido/apagado	<ul style="list-style-type: none"><li>Pulse el botón para encender o apagar la batería externa portátil. Pulse y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para encender o apagar la luz LED.</li></ul>
2. Indicador de capacidad de batería /Indicador de carga	<ul style="list-style-type: none"><li>1 luz (encendido/intermite): La batería está cargada para 1%–30%.</li> <li>2 luces (on/flashing): The battery is charged for 31%–50%.</li> <li>3 luces (encendido/intermite): La batería está cargada para 51%–80%.</li> <li>4 luces (encendido/intermite): La batería está cargada para 81%–100%.</li></ul>
3. Luz LED	
4. Puerto USB (entrada) (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>Para cargar la batería externa portátil, conecte un cable USB al puerto USB de la batería externa portátil y el PC o el cargador.</li></ul>
5. Puerto USB (salida)	<ul style="list-style-type: none"><li>Para cargar un dispositivo móvil, conecte un cable USB al puerto USB de la batería externa portátil y el dispositivo móvil.</li></ul>

Tensión de entrada (carga USB)	CC 5V / 1 A
Tensión de salida	CC 5V / 1 A
Capacidad	4000 mAh
Duración de carga	4-5 horas
Temperatura de funcionamiento	0°C – 45°C

#### Seguridad

CAUTION
NE OVERTIGHTEN
DO NOT OIL

Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.

Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera alguna problema.

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

#### Limpeza y mantenimiento

##### ¡Advertencia!

- No utilice dispositivos de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

**Description**
Le chargeur nomade est une source d'alimentation compacte et portable pouvant être connectée à des smartphones ou autres dispositifs USB.

1. Bouton marche/arrêt	<ul style="list-style-type: none"><li>Appuyez sur le bouton pour allumer /éteindre le chargeur nomade. Appuyez sur le bouton 3 secondes sans le relâcher pour allumer /éteindre la lampe LED.</li></ul>
2. Indicateur d'autonomie de batterie /Indicador de charge	<ul style="list-style-type: none"><li>1 lampe (on/clignotement)<span> </span>: La batterie est chargée entre 1% et 30%.</li> <li>2 lampes (on/clignotement)<span> </span>: La batterie est chargée entre 31% et 50%.</li> <li>3 lampes (on/clignotement)<span> </span>: La batterie est chargée entre 51% et 80%.</li> <li>4 lampes (on/clignotement)<span> </span>: La batterie est chargée entre 81% et 100%.</li></ul>
3. Lampe LED	
4. Port USB (entrée) (Micro-USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>Pour charger le chargeur nomade, connectez un câble USB aux ports USB du chargeur nomade et du PC ou du chargeur.</li></ul>
5. Port USB (sortie)	<ul style="list-style-type: none"><li>Pour charger un dispositf mobile, connectez un câble USB aux ports USB du chargeur nomade et du dispositif mobile.</li></ul>

#### Caractéristiques techniques

Tension d'entrée (charge USB)	CC 5V / 1 A
Tension de sortie	CC 5V / 1 A
Capacité	4000 mAh
Durée de charge	4-5 heures
Température de fonctionnement	0°C – 45°C

#### Sécurité

CAUTION
NE OVERTIGHTEN
DO NOT OIL

Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié et si une réparation s'impose.

Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

#### Nettoyage et entretien

##### Avvertimento!

- N'utilizzate se di solventi ni de prodotti abrasivi.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

**Descrizione**
Il power bank è un alimentatore portatile e compatto, collegabile a smartphone o altri dispositivi USB.

1. Pulsante accensione/ spegnimento	<ul style="list-style-type: none"><li>Premere il pulsante per accendere o spegnere il power bank. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accendere o spegnere la luce LED.</li></ul>
2. Indicatore di capacità della batteria /Indicatore di ricarica	<ul style="list-style-type: none"><li>1 luce (accesso/lampiegante): La batteria è carica al 1%-30%.</li> <li>2 luci (accesso/lampiegante): La batteria è carica al 31%-50%.</li> <li>3 luci (accesso/lampiegante): La batteria è carica al 51%-80%.</li> <li>4 luci (accesso/lampiegante): La batteria è carica all'81%-100%.</li></ul>
3. Luce LED	
4. Porta USB (ingresso) (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>Per caricare il power bank, collegare un cavo USB alla porta USB del power bank e del PC o del caricabatterie.</li></ul>
5. Porta USB (uscita)	<ul style="list-style-type: none"><li>Per caricare un dispositivo mobile, collegare un cavo USB alla porta USB del power bank e del dispositivo mobile.</li></ul>

#### Dati tecnici

Tensione in ingresso (ricarica USB)	CC 5V / 1 A
Tensione di uscita	CC 5V / 1 A
Capacità	4000 mAh
Durata della ricarica	4-5 ore
Temperatura di funzionamento	0°C – 45°C

CAUTION
NE OVERTIGHTEN
DO NOT OIL

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este producto debe abrirse por un técnico autorizado cuando necesite reparación.

Desconecte el producto de la toma de alimentación y de los otros equipos se ocurrier un problema.

- Lea el manual detenidamente antes de utilizar. Guarde el manual para consulta futura.
- Utilice el dispositivo únicamente para su finalidad de que se destina. No utilice el dispositivo para otras finalidades que las descritas en el manual.
- No utilice el dispositivo con un propósito que no sea el previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

- Limpie el exterior del dispositivo utilizando un pano húmedo macio.

#### Sicurezza

CAUTION
NE OVERTIGHTEN
DO NOT OIL

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollagare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

#### Pulizia e manutenzione

**Attenzione!**

- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.

- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.

**Descrição**
O Power Bank é uma fonte de alimentaçã compacta portátil que pode ser ligada a smartphones ou outros dispositivos USB.

1. Botão de ligar/desligar	<ul style="list-style-type: none"><li>Primeira o botão para ligar ou desligar o Power Bank.</li> <li>Primeira e mantenha o botão premido durante 3 segundos para ligar ou desligar a luz LED.</li></ul>
2. Indicador de capacidade da bateria /Indicador de carga	<ul style="list-style-type: none"><li>1 luz (ligada/intermite): A bateria está carregada a 1%–30%.</li> <li>2 luzes (ligada/intermite): A bateria está carregada a 31%–50%.</li> <li>3 luzes (ligada/intermite): A bateria está carregada a 51%–80%.</li> <li>4 luzes (ligada/intermite): A bateria está carregada a 81%–100%.</li></ul>
3. Luz LED	
4. Porta USB (entrada) (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>Para carregar o Power Bank, ligue um cabo USB à porta USB do Power Bank (Micro USB).</li></ul>
5. Porta USB (saída)	<ul style="list-style-type: none"><li>Para carregar um dispositivo móvel, ligue um cabo USB à porta USB do Power Bank e ao dispositivo móvel.</li></ul>

Tensão de entrada (carregamento USB)	CC 5V / 1 A
Tensão de saída	CC 5V / 1 A
Capacidade	4000 mAh
Duração do carregamento	4-5 horas
Temperatura de funcionamento	0°C – 45°C

#### Segurança

CAUTION
NE OVERTIGHTEN
DO NOT OIL

Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.

Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

#### Limpeza e manutenção

**Aviso!**

Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.

Não limpe o interior do dispositivo.

Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.

- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.

**Skærvelise**
Power bank er et bærbart, kompakt strømkilde, som kan kobles til smartphones eller andre USB-enheder.

1. Tænd/sluk-knap	<ul style="list-style-type: none"><li>Tryk på knappen for at tænde eller slukke for power bank.</li> <li>Tryk og hold knappen nede i 3 sekunder for at tænde eller slukke lysdioden.</li></ul>
2. Batterikapacitetsindikator /Ladningsindikator	<ul style="list-style-type: none"><li>1 lys (tændt/blinker): Batteriet er opladet 1 – 30%.</li> <li>2 lys (tændt/blinker): Batteriet er opladet 31 – 50%.</li> <li>3 lys (tændt/blinker): Batteriet er opladet 51 – 80%.</li> <li>4 lys (tændt/blinker): Batteriet er opladet 81 – 100%.</li></ul>
3. Lysdiode	
4. USB-port (indgang) (Micro-USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>Strømbanken oplades ved at tilslutte et USB-opladerkabel til USB-porten på strømbanken og en eller oplader.</li></ul>
5. USB-port (udgang)	<ul style="list-style-type: none"><li>En mobil enhed oplades ved at tilslutte et USB-opladerkabel til USB-porten på strømbanken og den mobile enhed.</li></ul>

Indgangsspænding (USB-oplading)	DC 5V / 1 A
Udgangsspænding	DC 5V / 1 A
Kapacitet	4000 mAh
Varighed af oplading	4-5 timer
Drifttemperatur	0°C – 45°C

#### Sikkerhed

CAUTION
NE OVERTIGHTEN
DO NOT OIL

For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.

Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilsluttede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.

#### Renngøring og vedligeholdelse

##### Advarsel!

- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Rengør ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med et nyt.

- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

**Beskrivelse**
Powerbank er en portabel, kompakt strømkilde som kan kobles til smarttelefoner eller andre USB-enheder.

1. På/av-knapp	<ul style="list-style-type: none"><li>Tryk på knappen for å slå powerbanken på eller av.</li> <li>Hold inne knappen i 3 sekunder for å slå LED-lyset på eller av.</li></ul>
2. Batterikapasitetsindikator /Ladningsindikator	<ul style="list-style-type: none"><li>1 lys (på/blinker): Batteriet har kapasitet på 1%-30%.</li> <li>2 lys (på/blinker): Batteriet har kapasitet på 31%-50%.</li> <li>3 lys (på/blinker): Batteriet har kapasitet på 51%-80%.</li> <li>4 lys (på/blinker): Batteriet har kapasitet på 81%-100%.</li></ul>
3. LED-lys	
4. USB-port (inngang) (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>For å lade powerbanken, koble en USB-kabel til USB-porten på powerbanken og en PC eller strømadapter.</li></ul>
5. USB-port (utgang)	<ul style="list-style-type: none"><li>For å lade en mobil enhet, koble en USB-kabel til USB-porten på powerbanken og den mobile enheten.</li></ul>

Ingangsspennning (USB-lading)	DC 5V / 1 A
Utgangsspennning	DC 5V / 1 A
Kapasitet	4000 mAh
Ladetid	4-5 timer
Drifttemperatur	0°C – 45°C

CAUTION
NE OVERTIGHTEN
DO NOT OIL

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este producto debe abrirse por un técnico autorizado cuando necesite reparación.

- Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår.

Læs brugsanvisningen nøje før brug. Opbevar brugsanvisningen for fremtidig brug.

Brug bare enheden for det tiltenkte formål. Ikke brug enheden til andre formål end det som er beskrevet i brugsanvisningen.

Ikke brug enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheden må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.

#### Rengjøring og vedlikehold

##### Advarsel!

- Ikke bruk rensmidler eller skuremidler.
- Ikke rengjør innensiden av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.

- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut.

**Beskriving**
Powerbanken er en portabel, kompakt kraftkälla som kan anslutas till smarttelefoner, eller andra USB-enheter.

1. På/av-knapp	<ul style="list-style-type: none"><li>Tryck på knappen för att sätta på eller stänga av powerbanken.</li> <li>Tryck och håll inne knappen i 3 sekunder för att sätta på eller stänga av LED-belysningen.</li></ul>
2. Batterikapacitet indikator /Ladningsindikator	<ul style="list-style-type: none"><li>1 lys (på/blinker): Batteriet är laddat 1%-30%.</li> <li>2 lys (på/blinker): Batteriet är laddat 31%-50%.</li> <li>3 lys (på/blinker): Batteriet är laddat 51%-80%.</li> <li>4 lys (på/blinker): Batteriet är laddat 81%-100%.</li></ul>
3. LED-lampa	
4. USB-port (inång) (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>För att ladda powerbanken, anslut en USB-kabel till USB-porten på powerbanken och till en PC eller laddare.</li></ul>
5. USB port (utgång)	<ul style="list-style-type: none"><li>För att ladda en mobil enhet, anslut en USB-kabel till USB-porten på powerbanken och till den mobila enheten.</li></ul>

Ingångsspänning (USB-laddning)	DC 5V / 1 A
Utgående spänning	DC 5V / 1 A
Kapacitet	4000 mAh
Laddningstid	4-5 timmar
Drifttemperatur	0°C – 45°C

#### Säkerhet

CAUTION
NE OVERTIGHTEN
DO NOT OIL

För att minska risken för elektriska stötter bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.

Dra ut nätkabeln från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.